

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ  
SWING-III C / N



CE / CSA / ISO 9001 / ISO 14001 / RoHS



SWING-III C



SWING-III N

Внимательно прочитайте это руководство до начала работы с прибором SWING-III  
и сохраните его на будущее

ВСПЫШКИ • СОФТБОКСЫ • АКЦЕССУАРЫ

[www.rimelite-russia.com](http://www.rimelite-russia.com)

## СОДЕРЖАНИЕ

Вступление	стр. 3
Уведомление об интеллектуальной собственности	стр. 3
Информация для вашей безопасности	стр. 4
Режимы работы	стр. 5
HSS — высокоскоростная синхронизация	стр. 5
NSS — нормальная синхронизация	стр. 6
Трансмиттер SWING-III	стр. 7
Ресивер SWING-III	стр. 8
Гарантия	стр. 9

## • ВСТУПЛЕНИЕ

Благодарим вас за выбор прибора Rime Lite.

SWING-III — это система дистанционного управления и радиосинхронизации с поддержкой высокоскоростной синхронизации (HSS) до 1/8000 для камер Canon (SWING-III C) и Nikon (SWING-III N).

## • НАШИ АДРЕСА

### **Rime Lite Россия**

PROGRAF  
Россия, 117303, Москва,  
ул. Малая Юшуньская, д. 1, корп. 1,  
ГТК «Берлин», офис 312  
Тел.: +7 495 972 28 83  
+7 495 972 28 93  
[www.prograf.ru/rimelite](http://www.prograf.ru/rimelite)  
[rimelite-russia@mail.ru](mailto:rimelite-russia@mail.ru)

### **Rime Lite Корея**

Hyundae Photonics B/D,  
118-16, Chimsan-Dong,  
Buk-Gu, Daegu, South Korea

Tel.: 82-53-359-1445 / Fax: 82-53-359-0333

[www.rimelite.com](http://www.rimelite.com)  
[info@rimelite.com](mailto:info@rimelite.com)

## • УВЕДОМЛЕНИЕ ОБ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ

Все авторские и иные права, имеющие отношение к осветительному прибору MIRA, включая аксессуары, детали, программное обеспечение, принадлежат компании Rime Lite или членам ее группы компаний, или сторонним поставщикам услуг. Никакие авторские права или лицензии пользователям не предоставляются. Rime Lite сохраняет за собой и своими поставщиками все права на интеллектуальную собственность. Информация в данном руководстве может быть изменена без предварительного уведомления.

## ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ВАШЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ

*Внимательно изучите инструкцию чтобы избежать травм и/или повреждений осветительного прибора*

- Не используйте прибор за пределами рабочего диапазона температур (от -20°C до 60°C)
- Не подвергайте прибор воздействию влаги. Не используйте рядом с водой
- Следите за тем, чтобы внутрь прибора не попадали посторонние предметы
- Не подвергайте прибор воздействию химикатов, таких как бензин или растворители. Не используйте жидкие или аэрозольные чистящие средства. Ухаживайте за прибором только с помощью мягкой влажной салфетки
- Не оставляйте прибор под прямыми лучами солнца или рядом с обогревательными приборами на продолжительное время
- Не пытайтесь самостоятельно разобрать и/или отремонтировать прибор
- Не роняйте прибор и не стучите по нему
- Не помещайте тяжелые предметы на прибор
- Не подвергайте прибор чрезмерному давлению
- Не дотрагивайтесь до прибора мокрыми руками
- Не храните прибор в пыльных помещениях

Rime Lite не несет ответственность за возможный ущерб от потери данных в результате поломок, ремонта и по другим причинам.

## РЕЖИМЫ РАБОТЫ

Система SWING-III имеет два режима работы:

HSS — высокоскоростная синхронизация и NSS — нормальная синхронизация

### HSS — ВЫСОКОСКОРОСТНАЯ СИНХРОНИЗАЦИЯ (ДО 1/8000)

1) Для активации режима HSS нажмите и удерживайте кнопку "+" две секунды

2) Индикатор трижды коротко мигнет, подтверждая включение режима HSS. Индикатор будет так же мигать каждый раз после спуска затвора камеры.

3) В режиме HSS кнопка Test не работает, только так же трижды мигает индикатор для обозначения режима HSS.

4) В режиме HSS все функции управления вспышкой отключаются для обеспечения бесперебойной работы TTL системы камеры. Трансмиттер SWING-III реагирует только на сигналы от камеры.

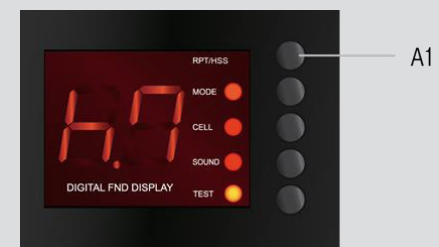
5) Режим HSS поддерживает высокоскоростную синхронизацию с камерами Canon и Nikon на выдержках до 1/8000.



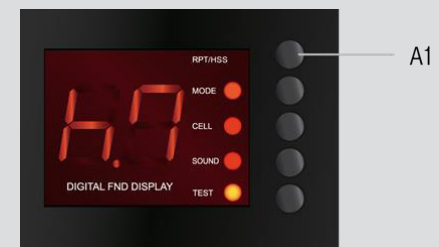
Настройка приборов серии i (подробности ищите в инструкции к вспышке)



Режим HSS для полнокадровых камер Canon



Режим HSS для APS-C камер Canon



Режим HSS для камер Nikon

## NSS — НОРМАЛЬНАЯ СИНХРОНИЗАЦИЯ

1) Для отключения режима HSS нажмите и удерживайте кнопку “—” две секунды.

2) Индикатор не мигает.

3) Все функции управления вспышкой (включение/выключение, изменение мощности) работают в обычном режиме. При нажатии любой функциональной кнопки индикатор мигает один раз.

4) SWING-III С для Canon поддерживает выдержки 1/160 - 1/200 в зависимости от типа камеры;

5) SWING-III N для Nikon поддерживает выдержки 1/200 - 1/250 в зависимости от типа камеры.



## ТРАНСМИТТЕР SWING-III



### Индивидуальные каналы (1-6)

1) Нажмите одну из кнопок (1-6) и индикатор кнопки начнет мигать, подтверждая, что вспышка подключена по этому каналу.

Пока индикатор мигает можно управлять мощностью вспышки на этом канале кнопками Volume +/-.



2) Для включения/выключения вспышки нажмите и две секунды удерживайте кнопку соответствующего канала.



Кнопка Тест

Батарея (1 x AAA)

Селектор группы каналов (16 групп)



Главный выключатель

Позволяет включить/выключить все вспышки выбранной группы каналов

## РЕСИВЕР SWING-III



Индикатор готовности



Индивидуальный канал (1-6)



Селектор группы каналов (16 групп)

- 1) Вставьте ресивер в слот вспышки, как показано на верхней иллюстрации.
- 2) Группа каналов на ресивере должна быть выбрана такая же, как на трансмиттере.
- 3) Выберите индивидуальный канал (1-6).
- 4) После подключения ресивера включите вспышку. Индикатор готовности ресивера должен загореться.



## ГАРАНТИЯ

Мы предоставляем гарантию в 24 месяца с даты приобретения прибора. Если в течение этого срока в условиях нормальной эксплуатации и обслуживания обнаружатся заводские дефекты, вы должны вернуть прибор по месту покупки или официальному дилеру Rime Lite. Если срок гарантии вышел, обращайтесь в авторизованный Rime Lite сервисный центр.

### УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ



1. Гарантийный ремонт осуществляется только авторизованными Rime Lite дилерами и сервисными центрами. За самостоятельный ремонт никакого возмещения производиться не будет, а гарантия станет недействительной.
2. Ремонт или замена по условиям гарантии не дает право на продление гарантийного срока.
3. Гарантия распространяется только на заводские дефекты, включая материалы и работу. Гарантийные условия не распространяются на:
  - А. Поломки, возникшие в результате неправильного использования и/или нарушения правил эксплуатации и обслуживания прибора.
  - В. Поломки и повреждения, возникшие в результате неправильного подключения, эксплуатации в нестандартных условиях и нарушения техники безопасности.
  - С. Периодическое обслуживание, проверку и замену деталей в результате нормального износа.